



MAN Diesel & Turbo modernisiert KWK-Anlage der Deutschen Bundesbank

Augsburg, 23.05.2017

Elektronisches Upgrade für den 32/40DF-Motor

MAN Diesel & Turbo hat für die Deutsche Bundesbank das Automatisierungssystem eines 19 Jahre alten Kraftwerksmotors aufgerüstet und so den weiteren sicheren Betrieb der Anlage gewährleistet. Das Upgrade des Motors vom Typ vom Typ 6L 32/40DF wurde von MAN PrimeServ durchgeführt, der weltweiten Service-Marke des Unternehmens. Es sichert auch die künftige Verfügbarkeit von Ersatzteilen für das Kraft-Wärme-gekoppelte Kraftwerk.

MAN Diesel & Turbo SE
Stadtbachstraße 1
86153 Augsburg, Germany

**Head of Media Relations
Power & Turbo**
Jan Hoppe

Tel. +49 (0) 821 – 322 3126
jan.hoppe@man.eu
www.mandieselturbo.com

Das Frankfurter Blockheizkraftwerk (BHKW) der Deutschen Bundesbank ist bereits seit 1998 in Betrieb. Die erzeugte Wärmeenergie wird für Heizungsanlagen und die Warmwasserbereitung genutzt. Im Sommer kann diese Wärme mithilfe von Absorptionskältemaschinen auch zu Kühlzwecken eingesetzt werden.

„Auch wenn der 19 Jahre alte Motor keinerlei mechanische Defekte aufweist, verursachte das inzwischen veraltete elektronische Automatisierungssystem Probleme“, fasst Dr. Thomas Spindler, Leiter der Abteilung Upgrade & Retrofit bei MAN PrimeServ Augsburg, die Ausgangssituation zusammen. „Das ist vergleichbar mit einem Smartphone: Auch wenn die alte Hardware an sich vollkommen in Ordnung ist, erreichen Smartphones mit der aktuellsten Software eine bessere Leistung und sind benutzerfreundlicher. Irgendwann muss das neueste Betriebssystem installiert werden, um das Gerät weiter nutzen zu können.“

MAN PrimeServ aktualisierte daher den Motor mit dem unternehmenseigenen Sicherheits- und Steuerungssystem, SaCoS_{one}. Das „Safety and Control System on engine“ ist vielfach bewährt und wird seit 2008 bei hunderten von Diesel- und Dual-Fuel-Motoren in maritimen und stationären Anlagen erfolgreich eingesetzt.

Thomas Pollak, Entwicklungsingenieur bei PrimeServ Engineering, erläutert die Herausforderung: „Dies war das erste Mal, dass wir das alte Automatisierungssystem eines Dual-Fuel-Motors zu einem kompletten SaCoS_{one}-System

Pressemitteilung
Seite 2 / 3

aufgerüstet haben. Als Grundlage für die Aufrüstung im Blockheizkraftwerk der Deutschen Bundesbank diente uns das System des 51/60DF, des großen Bruders des 32/40DF-Motors. Diese Software konnten wir mithilfe neuer Spezifikationen an den alten Motor anpassen. Schließlich wurden noch einige Bauteile ausgetauscht, beispielsweise die Einspritzeinheit und Gasventile.“

Der Retrofit wurde vor Ort in Frankfurt durchgeführt und verlief erfolgreich. Dieter Leichner, Leiter der Elektrowerkstatt der Deutschen Bundesbank und verantwortlich für das BHKW, zeigt sich zufrieden: „Ich bin erleichtert, dass der Motor ab jetzt wieder effizient laufen wird – mit einem hochmodernen Steuerungssystem. Genau das erwarten wir von MAN.“



Der Großmotor MAN 6L 32/40DF vor Ort im BHKW der Deutschen Bundesbank in Frankfurt



Alt vs. neu: Links der alte Schaltschrank. Da der alte Schaltschrank nicht aufgerüstet werden konnte, musste vor Ort ein neuer eingebaut werden. Rechts der neue Schaltschrank.

Pressemitteilung
Seite 3 / 3



Alt vs. neu: Der alte Schaltschrank (links) wurde durch ein modernes Steuerungssystem (rechts) ersetzt.



Alt vs. neu: Die hydraulisch betätigten Gasventile (links) wurden durch moderne elektrische Gasventile (rechts) ersetzt.

Über MAN Diesel & Turbo

MAN Diesel & Turbo SE hat seinen Sitz in Augsburg und ist der weltweit führende Anbieter von Großdieselmotoren und Turbomaschinen. Das Unternehmen beschäftigt etwa 14.500 Mitarbeiter/-innen an mehr als 100 internationalen Standorten, die sich hauptsächlich in Deutschland, Dänemark, Frankreich, der Schweiz, Tschechien, Indien und China befinden. Zum Produktportfolio des Unternehmens gehören Zwei- und Viertaktmotoren für maritime und stationäre Anwendungen, Turbolader, Propeller sowie Gas- und Dampfturbinen, Kompressoren und Chemiereaktoren. Vervollständigt wird das Liefer- und Leistungsspektrum des Unternehmens durch Komplettlösungen, wie zum Beispiel Schiffsantriebssysteme, komplette Kraftwerke mit Motoren und Turbomaschinensätze. Die Marke MAN PrimeServ bietet Kunden weltweit After-Sales-Dienstleistungen an.